

Modelo de parte de entrada de viajeros.

Formular für die Einreise des Reisenden

Hoja-registro

Registrierungsblatt

Datos del establecimiento

Rellenado por propietario /dieser Teil wird vom Besitzer ausgefüllt

NIF: **Parte n°**
Nombre del establecimiento:
Municipio:
Provincia: **Sello del establecimiento**

DATOS DEL VIAJERO/DATEN DES REISENDEN

BITTE IN GROSSBUCHSTABEN AUSFÜLLEN

Nº de documento de identidad Ausweisnummer	
Tipo de documento Dokumentenart	(1)
Fecha expedición del documento Ausstellungsdatum	(3)
Primer apellido Erster Nachname	
Segundo apellido Zweiter Nachname	
Nombre Vorname	
Sexo Geschlecht	(2)
Fecha de nacimiento Geburtsdatum	(3)
País de nacionalidad Land der Staatsangehörigkeit	
Fecha de entrada Anreisedatum	(3)

Ort/ lugar

Datum/fecha (3)

Unterschrift des Reisenden /firma del viajero

Die Aufnahme und Behandlung der Daten erfolgt in Übereinstimmung mit dem Datenschutzgesetz (LOPD) 15/1999, vom 13. Dezember und gemäss den Bestimmungen von Artikel 12.1 des Staatsgrundgesetzes 1/1992 vom 21. Februar über den Schutz und die Sicherheit von Staatsangehörigen.

La recogida de datos se hará de acuerdo con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y al amparo de lo dispuesto en el artículo 12.1 de la Ley Orgánica 1/1992, de 21 de febrero, de protección de la seguridad ciudadana.

Anleitung zum Ausfüllen des Dokumentes /Instrucciones de confección del impreso

(1) **D**= D.N.I./Personalausweis, **P**= pasaporte/Passport

(2) **F**= Sexo femenino/Frau, **M**= Sexo masculino/Mann

(3) En el formato **AAAAMMDD**/ im Format **JJJMMTT**